Funded by the European Union

Equal Rights & Independent Media

FORMULAR DE APLICARE / GRANT APPLICATION FORM/ ФОРМА ЗАЯВКИ НА ГРАНТ (RO/ENG/RU)

Proiect: Susținem mass-media independentă și publicarea conținutului de calitate în Moldova (SIMR)

Supporting Independent Media and Reliable Information in Moldova (SIMR)
Поддержка независимых СМИ и продвижение достоверной информации в Молдове

Granturi pentru digitalizare și consolidarea securității digitale ale mass-media
Small grants for digitalization and digital security
Малые гранты на повышение уровня цифровизации и цифровую безопасность медиа

INFORMAȚII DESPRE APLICANT / INFORMATION ABOUT APPLICANT / ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЯВИТЕЛЕ

Denumirea organizației / *Name of organisation / Название организации*	
Adresă */ Address / Адрес*	
Persoană de contact (numele și funcția)/ *Contact person (name and job title) / Контактное лицо (имя и должность)*	
Email	
Număr de contact / *Phone number / Номер телефона*	
Website and social media links	
Data fondării / *Date of establishment/ Дата основания*	
Media cu acoperire națională sau regională? Specificați / National or regional coverage? Specify/ Национальный или региональный охват? Уточните	
Pentru aplicările individuale (jurnaliștii freelanceri), vă rugăm să atașați cel puțin o scrisoare de recomandare care descrie experiența de colaborare și performanțele aplicantului *For freelance journalists: Please provide minimum 1 reference letter that describes the collaboration experience with the referee and the achievements of the applicant / Для фрилансеров: Пожалуйста, предоставьте минимум одно рекомендательное письмо, в котором описывается характер сотрудничества с рекомендателем и достижения заявителя.*	

Descrieți succinct organizația media pe care o reprezentați (misiune, viziune, profil tematic; maxim 200 de cuvinte): *(Pentru jurnaliști freelanceri: adăugați o scurtă descriere a experienței dvs. și a principalelor tematici/arii de interes)*
Describe briefly the media outlet you represent (mission, vision, profile; maximum 200 words) (For individual journalists/media workers: Describe briefly your journalistic experience and your main areas of expertise and interest).

Опишите кратко медиаплатформу, которую вы представляете (миссия, видение, профиль; не более 200 слов)

(Для индивидуальных журналистов/работников медиа: Кратко опишите свой журналистский опыт и основные области специализации и интересов)

PROPUNERE DE PROIECT / PROJECT PROPOSAL / ПРОЕКТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Denumirea proiectului / *Project name / Название проекта*	
Durata proiectului / *Duration / Продолжительность*	
Buget / Budget / Бюджет	

1. Descrierea proiectului: Vă rugăm să descrieți problema cu care vă confruntați și cum aceasta afectează activitatea organizației. Ce soluție ați identificat? (max. 200 cuvinte)
   Please, describe the problem you face and how it impacts your activity. What is the solution that you identified for it?

   Пожалуйста, опишите проблему, с которой вы сталкиваетесь, и как она влияет на вашу деятельность. Какое решение вы предлагаете?

2. Vă rugăm să descrieți cum veți implementa acest proiect printr-un plan de acțiuni cu indicarea rezultatelor așteptate (cel puțin 2) și a impactului asupra echipei și a organizației. De exemplu, în cazul în care includeți un program de training/consultații pentru echipă, indicați profilul și expertiza trainerului/consultantului în domeniu, ce teme vor fi abordate în cadrului programului, cine vor fi participanții/beneficiarii etc.
   Please, describe the implementation of the project through an action plan that includes the expected results (at least 2) and impact on your team and organization. (For example, if you envisage a training programme/consultations, describe the profile/expertise of the trainers/consultants involved, topics to be tackled, participants/beneficiaries etc.)

   Пожалуйста, опишите реализацию проекта через план действий, который включает ожидаемые результаты (не менее двух) и влияние на вашу команду и организацию. Например, если вы планируете программу обучения/консультации, опишите профиль/экспертизу тренеров/консультантов, темы, которые будут затронуты, участников/бенефициаров и т. д.

ACTION PLAN

No.	Activitatea / Activity / Деятельность	Rezultat / Result / Результат	Perioada / Period / Период	Localitatea / Location / Место проведения	Livrabile / Deliverables
e.g.	*Media literacy training for teachers*	*One 3-day training for 20 participants*	*January – March 2025* *(3 months)*	*Chisinau, Moldova*	*1. Call for applicants* *2. Agenda* *3. Attendance list* *4. Photos of training* *5. Feedback forms from participants* *6. Trainer report*
1.1.					
1.2.					
2.1.					

3. În cazul în care ați beneficiat anterior de traininguri/consultații similare, vă rugăm să descrieți experiența indicând ce progrese / îmbunătățiri ați înregistrat, dar și cum ați integrat noile cunoștințe în echipă.
   Have you benefitted from similar trainings / consultations before? If so, please share any insights and improvements that you have registered. How did you implement the knowledge and skills in your activity?

   Вы пользовались аналогичными тренингами/консультациями ранее? Если да, пожалуйста, поделитесь любыми инсайтами и изменениями, которые вы зафиксировали. Как вы применили приобретенные знания и навыки в своей деятельности?

4. Vă rugăm să indicați suportul obținut pentru dezvoltarea capacităților pe care organizația (sau jurnalistul) l-a primit de la alți donatori în ultimii doi ani:
   Please, list the capacity development support that the organization (or the journalist) received in the last two years. / Пожалуйста, перечислите поддержку в области развития потенциала, которую организация (или журналист) получила за последние два года.

Donor	Buget / Budget / Бюджет	Durata proiectului / Duration / Продолжительность	Scopul și activitățile implementate / Goal and Activities / Цель и мероприятия
1.			
2.			

Buget / Budget / Бюджет

Vă rugăm să folosiți modelul de buget de mai jos sau să atașați versiunea **Excel** a bugetului (formularul accesibil în ghidul aplicației). / *Please use the template below or, if you prefer, attach an Excel version / Пожалуйста, используйте шаблон или приложите версию Excel.*

Descriere / Description / Описание	Unitate / Unit / Единица измерения	Cost per Unitate (MDL / EUR) / Cost per Unit / Стоимость за единицу	Nr.de unități / # of units / Количество	% de cost acoperit de acest buget	TOTAL (EUR/ MDL)	Descrierea costului (Vă rugăm să justificați necesitatea costului și relevanța pentru activitățile proiectului) / **Cost description** (justification of the cost and the relevance to project activities) **Описание затрат** (обоснование затрат и их соответствие проекту)
e.g. Digital Security Trainer	Training	1500	1	20%	900 €	
Total						

Note:

Proiectul ,,Susținem mass media independentă și publicarea conținutului de calitate în Moldova" este implementat de către ERIM în parteneriat cu Proiectul Media "Cu Sens" și finanțat de către Uniunea Europeană. Suportul pentru digitalizarea instituțiilor media este posibil datorită Uniunii Europene. În cazul în care vi se va acorda grantul, regulile de vizibilitate ale UE se vor aplica activităților proiectului. Aceasta include utilizarea *disclaimer-ului* de vizibilitate a asistenței UE (pentru activitățile online și offline) și etichetarea echipamentelor.

Formularele pot fi trimise în format WORD și EXCEL în română, engleză sau rusă la adresa: simr_grants@proton.me cu subiectul *SIMR: Digitalizare*. În cazul în care formularul este completat în română sau rusă, vă rugăm să atașați și o versiune tradusă în engleză (Google Translate este acceptabil). Vă mulțumim !

The project 'Supporting Independent Media and Reliable Information in Moldova' is implemented by ERIM in co-partnership with the Media Project Cu Sens and funded by the European Union. The funds for digitalization of mass media are available with the support of the European Union. In case you are awarded a grant, the EU rules of visibility will apply to the activities of the project. This includes using the EU support visibility disclaimer (for online and offline activities) and equipment labeling.

Applications should be submitted by email, to simr_grants@proton.me , with the title SIMR: Digitalizare in Romanian, English, or Russian. If you complete the application form in Ro/Ru, please add a translation in English and send it to us with the form (Google translate is accepted). Thank you. Please send the application form in WORD format, and the budget in EXCEL.

Проект «Поддержка независимых СМИ и достоверной информации в Молдове» реализуется ERIM в партнерстве с медийным проектом Cu Sens и финансируется Европейским союзом. Средства для цифровизации средств массовой информации предоставлены при поддержке Европейского союза. В случае получения гранта к деятельности проекта будут применяться правила видимости ЕС. Это включает

использование дисклеймера о поддержке ЕС (как для онлайн, так и для офлайн-мероприятий) и маркировку оборудования.

Заявки следует отправлять по электронной почте на адрес: simr_grants@proton.me с темой SIMR: Digitalizare на румынском, английском или русском языках. Если вы заполняете форму заявки на румынском или русском языке, пожалуйста, добавьте перевод на английский и отправьте его вместе с формой (допускается использование Google Translate). Спасибо. Пожалуйста, отправьте форму заявки в формате WORD, а бюджет в формате EXCEL.